

(હમુ મુઘી આવા મીનીંગ કોઈપણ હપાયા નથી)

A

COMPLETE GLOSSARY.

OF

ALL THE WORDS AND PHRASES
OCCURRING IN

**MACMILLAN'S NEW PRIMER
PART I.**

KARENDAS HARANDAS & SONS.

Book-sellers & Publishers.

Nanavati, SURAT

1928.

Price 4 Annas.

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ગુજસર્તી કૉપીરાખિટ વિભાગ]

અનુક્રમાંક ૧૪૫૧૬

વર્ગીક

પુસ્તકનું નામ મેડીકલ ડ્યુ. પ્રાયમર સીડર
-૧- જા. અર્થ

વિષય 7/ 28 : ૮૪ ૪ : ૨૬૬૬ : ૨૧૨

અંગ્રેજી મુળાક્ષર.

English Alphabet

A એ B બી C સી D ડી E ઇ F એફ
G જી H એચ I આઈ J જે K કે L એલ
M એમ N એન O ઓ P પી Q ક્યુ R આર
S એસ T ટી U યુ V વી W ડબલ્યુ X એક્સ
Y વાઈ Z ઝેડ.

SMALL LETTERS.

નહાની અક્ષર.

a એ b બી c સી d ડી e ઇ f એફ
g જી h એચ i આઈ j જે k કે l એલ
m એમ n એન o ઓ p પી q ક્યુ r આર
s એસ t ટી u યુ v વી w ડબલ્યુ
x એક્સ y વાઈ z ઝેડ.

ALPHABET.

મૂળાક્ષરો.

A	એ	એ, આ અ ઐ, ઓ.
B	બી	બ.
C	સી	ક, સ.
D	ડી	ડ.
E	ઈ	અ, આ, એ, ઈ.
F	એફ	ફ.
G	જી	જ, ગ.
H	એચ	હ, અ.
I	આઈ	આઈ, ઈ, અ.
J	જે	જ.
K	કે	ક.
L	એલ	લ.
M	એમ	મ.
N	એન	ન.
O	ઓ	આ, ઉ, ઓ, અ.
P	પી	પ.
Q	ક્યુ	કવ એનો ઉચ્ચાર ક.
R	આર	ર.
S	એસ	સ, ઝ.
T	ટી	ટ.
U	યુ	ઉ, અ, યુ.
V	વી	વ.
W	ડબલ્યુ	બહુ.
X	એક્સ	કસ.
Y	વાઈ	ઈ, આ, ઈ.
Z	ઝેડ	ઝ.

અંગ્રેજીમાં (૨૬) છવીસ મુળાક્ષર છે, તેમાં a, e, i, o, u. સ્વર છે કેટલીક જગ્યાએ y અને w સ્વર ગણાય છે. છું ch નો ઉચ્ચાર ચ તથા sh નો ઉચ્ચાર શ.



SCRIPT CAPITAL LETTERS.

લખવાના મોટા અક્ષરો.

A B C D E F G H
I J K L M N O
P Q R S T U V W
X Y Z

SCRIPT SMALL LETTERS.

a b c d e f g h i j k l m n
o p q r s t u v w x y z.

પાત્રું ૪ થું.

Cat (કેટ) બિલાડી.

Hen (હેન) મરઘી.

Quill (કિવલ) લખવાનું પીછું.

Dog (ડોગ) કુતરો.

Jug (જગ) ચંચુ, કુંજો

Rat (રેટ) ઉદર.

પાત્રું ૫ મું.

Van (વેન) ગાડું.

Well (ઉવેલ) કુંવો.

Box (બોક્સ) પેટી.

Yak (યેક) એક જાતનો બળદ.

Six (સિક્સ) છ.

Foz Cup (ફેઝકપ) એક જાતની
દુધતાવાળી ટોપી.

પાત્રું ૬ ઠું.

Man (મેન) માણસ.

Bed (બેડ) બિછાનું.

Pig (પિગ) હુકર.

Pot (પોટ) ઘરો, વાસણ.

Tub (ટબ) પીપ.

Web (વેબ) જાળું.

પાત્રું ૭ મું.

Hat (હેટ) ઉભી ટોપી.

Pen (પેન) કલમ.

Ink-pot (ઇંક પોટ) ખડિયો.

Top (ટોપ) ભમરડો.

Cup (કપ) પ્યાલો.

Fly (ફલાઇ) મખી.

પાત્રું ૮ મું.

Mat (મેટ) સાદડી.

Leg (લેગ) પગ.

Fig (ફિગ, અંછર.

Ox (ઓક્સ) બળદ.

Sun (સન) સૂર્ય.

Wing (ઉવિંગ) પાંખ.

પાત્રું ૯ મું.

King (કિંગ) રાજા.

Queen (ક્વીન) રાણી.

Jar (જાર) બરાણી.

Net (નેટ) જાળ; જાળી.

Vat (વેટ) મોટું પીપ.

Zebra (ઝીબ્રા) એક જાતનું
જનાવર; રોઝ.

પાત્રું ૧૨ મું.

And (અન્ડ) અને

A (એ) એ અર્થનાથી શરૂ થતાં
સામાન્ય નામની આગળ વપરાય છે.

Man (મેન) માણસ.

An (અન) એક સ્વરથી શરૂ
થતા સામાન્ય નામની આગળ
વપરાય છે.

Anna (આના) આનો.

Hand (હૅન્ડ) હાથ.

Bag (બૅગ) કાથળી.

Has (હૅઝ) ને છે. પાસે છે.

In (ઇન) માં; અંદર.

His (હિઝ) તેનું, પોતાનું.

Is (ઇઝ) છે.

The (ધી; ધ) તે.

તે માણસ પાસે પોતાના હાથમાં એક કાથળી છે. તે કાથળીમાં એક આની છે. તે માણસ પાસે એક કાથળીમાં એક આની છે.

પાનું ૧૩મું.

This (થિસ) આ.

That (થૅટ) તે, પેલો

Yes (યેસ) હા.

No (નો) ના.

Trap (ટ્રૅપ) કાળવાઘ; ઉંદરવાઘ.

Not (નોટ) નહિ.

On (ઑન) ઉપર.

આ ગિલાડી. પેલો: ઉંદર. આ એક ગિલાડી છે. પેલો એક ઉંદર છે. એક સાદડી અને એક કાળવાઘ. આ એક સાદડી છે. પેલી એક કાળવાઘ છે. શું ઉંદર કાળવાઘમાં છે? ના, ઉંદર કાળવાઘમાં નથી.

શું ગિલાડી સાદડી પર છે? ના, ગિલાડી સાદડીપર નથી.

પાનું ૧૪ મું.

Are (આર) છે. ઇઝનું બહુવચન.

Ran (રૅન) દોડ્યો.

After (આફ્ટર) પછી, પાછળ.

It (ઇટ) તે. (નાન્યતર ગતિ).

Into (ઇન્ટુ) માં; અંદર.

Can (કૅન) શકવું.

See (સી) જોવું.

Catch (કૅચ) પકડવું.

Go (ગો) જવું.

ગિલાડી સાદડીપર છે. શું ઉંદર સાદડીપર છે? હા, ગિલાડી અને ઉંદર સાદડીપર છે. ગિલાડી દોડી અને ઉંદર દોડ્યો. ગિલાડી ઉંદર પાછળ દોડી; તે કાળવાઘમાં દોડી ગયો. ગિલાડી ઉંદરને કાળવાઘમાં જોઈ શકે છે. શું ગિલાડી ઉંદરને પકડી શકશે? ના, ગિલાડી તેને પકડી શકશે નહિ. ગિલાડી કાળવાઘમાં જઈ શકશે નહિ.

Hen (હેન) ગરધી.

Nest (નેસ્ટ) માળો.

I (આઇ) હું.

Do see (ડુ સી) જુઓ છો.

You (યુ) તમે.

Eggs (એગ્સ) ઈંડાં.

Is sitting (ઇઝ સિટિંગ) બેસે છે.

Chick (ચિક) મરઘીનું અચ્ચું.

Two (ટુ) બે.

Chicks (ચિક્સ) મરઘીનાં અચ્ચાં.

Came (કેમ) આવ્યો.

Out (આઉટ) બહાર.

Came out (કેમ આઉટ) નીકળ્યા.

Of (ઑફ) માંથી.

Egg (એગ) ઈંડું.

Will (વિલ) ભવિષ્યકાળની

નિશાની, શ, શે, શું.

Was (વૉઝ) હતું.

Were (કેવેર) હતાં.

Sit (સિટ) બેસવું.

હું એક મરઘી અને માળો

જેમ શકું છું. તમે તે માળામાં

ઈંડાં જેમ શકો છો? ના હું ઈંડાં

જેમ શકતો નથી. મરઘી ઈંડાંપર

બેઠી છે. આ મરઘીનું અચ્ચું, તે

મરઘીનું અચ્ચું. બે મરઘીનાં અચ્ચાં

તે અચ્ચું ઈંડામાં છે. આ અચ્ચું

ઈંડા ઉપર છે. તે ઈંડામાંથી બહાર

આવ્યું. તે ઈંડામાંથી બહાર આવી.

તે ઈંડામાં હતું. તે ઈંડા ઉપર

હતું છે. એક અચ્ચું એક ઈંડામાં

હતું. બે અચ્ચાં બે ઈંડામાં હતાં.

પાતું ૧૬મું.

Big (બિગ) મોટી.

Box (બૉક્સ) પેટી.

Little (લિટલ) નાની.

Large (લાર્જ) મોટું.

Small (સ્માલ) નાનું.

Thick (થિક) જાડું.

Stick (સિક) લાકડી.

Thin (થિન) પાતળી.

Tall (ટૉલ) ઉંચો.

Short (શોર્ટ) ઠીંગણો.

High (હાઇ) ઉંચું.

Low (લો) નીચું.

આ એક મોટી પેટી છે. તે એક

નાની પેટી છે. આ એક મોટો

ધડો છે. આ એક નાનો ધડો છે.

આ એક જાડી લાકડી છે. તે એક

પાતળી લાકડી છે. આ એક ઉંચો

માણસ છે. પેલો એક ઠીંગણો

માણસ. આ એક ઉંચું ઝાડ છે.

તે એ નીચું ઝાડ છે.

પાતું ૧૭મું.

What (વૉટ) શું, કયું.

Who (હુ) કોણ.

Bell (બેલ) ઘંટ.

My (માઈ) મારો.

Book (બુક) ચોપડી.

Your (યોર) તમારું.

Ball (બૉલ) દડો.

His (હિઝ) તેનો.

Ring (રિંગ) ઢિંટી.

Her (હર) તેની (નારી જાતિ).

Our (અવર) આપણા.

આ શું છે? આ એક ઘંટ છે.
તે મારો ઘંટ છે. તે શું છે? તે
ચોપડી છે. તે તમારી ચોપડી છે.
આ શું છે? આ એક દડો છે. તે
તેનો દડો છે. પેકું શું છે? તે વીંટી
છે. તે તેની વીંટી છે. આ કાણુ
છે? આ આપણા રાખ છે.

પાનું ૧૮ મું.

Am (અમ) છું.

Standing (સ્ટેન્ડિંગ) ઉભા
રહેતાં.

Am sitting=ઉભો છું.

Stand up=ઉભો રહે.

Sitting (સિટિંગ) બેસતાં.

Am sitting=બેઠો છું.

Boy (બૉય) છોકરો.

Sit (સિટ) બેસવું.

Down (ડાઉન) નીચે.

Running (રનિંગ) દોડતાં.

Is running=દોડે છે.

Run on=દોડો.

Lying (લાઈંગ) સુતો.

Lie down=સુઈ જાઓ;

Crying (ક્રાઈંગ) રડતાં.

Girl (ગર્લ) છોકરી.

She (શી) તે (નારી જાતિ.)

Cry (ક્રાઈ) રડવું.

હું ઉભો છું. માણસ ઉભો છે.
તે ઉભો છે. ઉભા થાઓ. હું બેસું
છું. તે છોકરો બેઠો છે. તે બેસે
છે. બેસી જાઓ. હું દોડું છું. તે
માણસ દોડે છે. તે દોડે છે. દોડો.
હું સુતો છું. તે માણસ સુતો છે.
તે સુતો છે. સુઈ જાઓ. હું રડું
છું. તે છોકરી રડે છે. તે રડે છે.
રડતા નહિ.

પાનું ૧૯ મું.

Sleep (સ્લીપ) ઉંઘવું.

Is sleeping=ઉંઘે છે.

To sleep=ઉંઘવાનું.

Eat (ઈટ) ખાવું.

Rice (રાઇસ) ચોખા.

Is eating=ખાય છે.

Slowly (સ્લોલી) ધીમેથી.

Drink (ડ્રિન્ક) પીવું.

Is drinking=પીએ છે.

Drink up=પી જાઓ, ગટગટાવી જાઓ.

Talk (ટૉક) વાત કરવી.

Walk (વૉક) ચાલવું.

Is walking=ચાલ્યો જાય છે.

To (ટુ) ને, પાસે.

To her=તેની સાથે.

Brother (બ્રધર) ભાઇ.

Sister (સિસ્ટર) બહેન.

Is saying (ઇઝ સેઇંગ) કહે છે.

આ માણસ ઉધે છે. તમે ઉધો છો? ના, હું ઉધતો નથી. ઉધવાને જાઓ. આ માણસ ખાય છે. તે શું ખાય છે? તે ચોખા ખાય છે. ધીમેથી ખાઓ. શું આ માણસ પાણી (પીએ) છે? હા. તે પીએ છે. તમે પીના નથી. તે પી જાઓ. તે છોકરો તે છોકરી પાસે ચાલીને જાય છે. તે તેની સાથે વાત કરે છે. તે તેનો ભાઇ છે. તે તેની બહેન છે. તે શું કહે છે? નાની બહેન, ૨૩ નહિ

પાનુ ૨૦ મું.

Horse (હોર્સ) ઘોડો.

Long (લોન્ગ) લાંબા.

Tail (ટેઇલ) પૂંછડી.

Short (શોર્ટ) ટૂંકા.

Ears (ઇયર્સ) કાન.

Very (વેરિ) ખૂબ.

Fast (ફાસ્ટ) જલદી, ઝડપથી.

Very fast=ખૂબી ઝડપથી.

Run=દોડે છે.

Cow (કાઉ) ગાય.

Horns (હોર્ન્સ) શિંગડા.

Head (હેડ) માથું.

Gives (ગિવ્ઝ) આપે છે.

Milk (મિલ્ક) દૂધ.

White (વ્હાઇટ) સફેદ; ધોળું.

Nice (નાઇસ) સુંદર.

Like (લાઇક) ગમે છે, પસંદ છે.

Bull (બુલ) ગાયો.

Hump (હમ્પ) ખુંધ.

Neck (નેક) ગરદન.

Strong (સ્ટ્રોન્ગ) મજબુત.
જોરવાર.

Zebra (ઝીબ્રા) એક જાતનું
ઘોડા જેવું જાનાવર.

Like (લાઇક) જેવું.

Stripes (સ્ટ્રીપ્સ) ચટાપટા.

Goat (ગોટ) બકરો.

Thick (થિક) જાડી, ઘાડી.

ઘોડાને લાંબો પગ હોય છે. તેને લાંબી પૂંછડી હોય છે. તેને ટુંકા કાન હોય છે. તે ઘણી ઝડપથી દોડી શકે છે. ઘોડો ઝડપથી દોડે છે.

ગાયને તેના માથા ઉપર શિંગડા હોય છે. તેને એક લાંબી પૂંછડી અને ટૂંકા પગ હોય છે. તે દૂધ આપે છે. દૂધ ઘોળું હોય છે. તે સારું છે. મને દૂધ પીવાનું ગમે છે. ગાય દૂધ આપે છે. આ ગોધાને ટુંકા શિંગડાં છે. તેને એક લાંબી પૂંછડી છે. તેને તેની ગરદન પર મોટી ખુંધ છે. તે ઘણો મજાનું હોય છે. ગોધાને શિંગડાં હોય છે.

આ જીંજીર છે. તે એક નાના ઘોડા જેવો છે. તેને તેની પીઠ ઉપર ચટાપટા છે. તેને તેના પગ પર ચટાપટા છે. જીંજીરને ચટાપટા હોય છે.

બકરીને લાંબા કાન હોય છે. તેને એક ટુંકી જાડી પૂંછડી હોય છે. આ બકરીને લાંબા પગ છે.

તે ગાયની માફક દૂધ દે છે. બકરી દૂધ આપે છે.

પાનું ૨૧ મું.

Bell (બેલ) ઘંટ.

Is ringing (ઈઝ રિંગિંગ) વાગે છે.

Ring (રિંગ) વાગવું.

Hear (હીયર) સાંભળવું.

Is calling (ઈઝ કૉલિંગ) બોલાવે છે.

To school (ટુ સ્કૂલ) નિશાળે.

School (સ્કૂલ) નિશાળ.

Run off (રન ઓફ) દોડતા જાયો.

Kind (કાઈન્ડ) જાત.

Ox (ઑક્સ) બળદ.

Can go up (કૅન ગો અપ) ચઢી શકે છે.

Hills (હિલ્સ) ટેકરીઓ.

Cart (કાર્ટ) ગાડી.

Bullock (બુલૉક) બળદ.

Are drawing (આર ડ્રૉઈંગ) ખેંચે છે.

Along (અલૉન્ગ) ઉપર થઈને.

Road (રોડ) રસ્તો.

Bird (બર્ડ) પક્ષી.

Tree (ટ્રી) ઝાડ.

Wings (વિંગ્સ) પાંખો.

Fly (ફ્લાઇ) ઉડવું.

Very high=ધણે ઉચે.

Men (મેન) માણસો.

Are doing (આર ડુઇંગ) કરે છે.

They (ધે) તેઓ.

Lift (લિફ્ટ) ઉચકવું.

Are lifting (આર લિફ્ટિંગ)
ઉચકે છે.

Full (ફુલ) ભરેલું.

Of water (ઓફ વોટર) પાણીથી.

ઘંટ વાગે છે. તમે તે સાંભળી શકો છો? તે તમને નિશાળે બોલાવે છે. નિશાળે દોડતા જાયો. યાક એક જાતનો બળદ છે. તેને ટુંકા મજબુત પગ હોય છે, તેને ધાડા વાળ હોય છે. તે ઉચી ટેકરીઓ ઉપર જઈ શકે છે. યાક ધણું જોરાવર હોય છે. બે બળદ એક ગાંડું રસ્તાપર બેસે છે. બળદો ગાંડી બેસે છે પક્ષી ઝાડ ઉપર બેઠું છે. પક્ષીઓને પાંખ હોય છે. પક્ષીઓ ધણે ઉચે ઉડી શકે છે. મારે પાંખ નથી. હું ઉડી શકતો નથી. પક્ષીઓ ઉચે ઉડી શકે છે હું બે માણસ જોઈ શકું છું.

તેઓ શું કરે છે? તેઓ એક મોટો ઘડો (વાસણ) ઉચકે છે. તે પાણીથી ભરેલો છે. વાસણ પાણીથી ભરેલું છે.

પાનું ૨૨ મું.

Dog (ડૉગ) કુતરો.

Look (લૂક) જુઓ.

At (અટ) તરફ.

Hat (હટ) ઉભી ટોપી.

Too (ટુ) વળી.

Head (હેડ) માથું.

Stick (સ્ટિક) લાકડી.

Thick (થિક) જાડી.

Thin (થિન) પાતળી.

Have (હવ) ને છે, પાસે છે.

But (બટ) પણ

I have=મારે છે.

Cap (કેપ) ટોપી.

Is looking=જોય છે.

એક માણસ અને કુતરો.

આ માણસ અને પેલા કુતરો તરફ જુઓ. તમે એક ટોપી ને એક લાકડી પણ જુઓ છો? હા, તે માણસના પોતાના માથાપર એક ટોપી છે. તેના હાથમાં તેની પાસે એક લાકડી છે. હું તે

જોઈ છું. શું તે જાડી લાકડી છે ?
 ના, તે પાતળી લાકડી છે. તમારા
 માથાપર તમારે ઉભી ટોપી છે ?
 ના, પણ મારા માથાપર મારે
 બેઠી ટોપી છે. કુતરો પેટીપર બેઠો
 છે. હું તેને જોઈ શકું છું. શું
 તે નાની પેટી છે ? ના, તે મોટી
 પેટી છે, કુતરો શું કરે છે ? તે
 માણસ તરફ જાય છે.

પાનું ૨૩મું.

Big (બિગ) મોટું.
 Fig (ફિગ) અંજીર.
 Cut (કટ) કાપવું.
 Knife (નાઈફ) ચાપુ.
 Twig (ટિવગ) ડાળી.
 Ripe (રાઈપ) પાકી.
 Mine (માઈન) માઈ.
 How (હાઉ) કેવી રીતે, કેમ.
 Get (ગેટ) મેળવવું.
 Did get (ડિડ ગેટ) મેળવ્યું.
 Did=do ના ભૂતકાળનું રૂપ.
 Fine (ફાઈન) સુંદર, સાઈ.
 Gave (ગેવ) આપ્યું.
 Picked (પિક્ડ) તોડ્યું.
 Off (ઓફ) ઉપરથી, માંથી.
 Will give=આપીશ.

Take (ટેક) લેવું.
 Thank (થેન્ક) આભાર માનવો.
 Kind (કાઈન્ડ) માયાળુ.
 May (મે) સહાયકારક ક્રિયાપદ.
 Bite (બાઈટ) કરડવું.
 May bite=કરડું, બચકુ ભરું.
 Bit (બિટ) કટકો.
 Now (નાઉ) હમણાં, હાલ.
 With (વિથ) વડે, થી.
 Me (મી) મને.

એક મોટું અંજીર.

આ ડાળીપર તે મોટું અંજીર
 જુઓ, તે સાઈ ને પાકેલું છે. તે
 માઈ છે. આ સુંદર અંજીર તમને
 ક્યાંથી મળ્યું ? મારી બહેન આવી
 અને તે મને આપ્યું. તમારી બહેનને
 તે કેવી રીતે મળ્યું ? તેણે એક
 અંજીરના ઝાડપરથી તોડી લીધું.
 જુઓ હું તમને તે આપીશ. હો !
 તમારો આભાર માનું છું. તમે
 ઘણા માયાળુ છો. હવે હું તેમાંથી
 એક કટકો કરી ખાઉં ? ના, તેને
 કરડતા નહિ. આ ચપ્પુ લો.
 મારા ચપ્પુથી તેમાંથી એક કટકો
 કાપો. મારી બહેનને એક સુંદર પાકું
 અંજીર મને આપ્યું. તમારા ચપ્પુએ
 એક કટકો કાપું ?

પાનું ૨૪મું.

Frogs (ફ્રોગ્સ) દેડકાં.

On (ઓન) ઉપર.

Log (લૉગ) લાકડાનો કટકો.

Are sitting=મેઠાં છે.

Large (લાર્જ) મોટો.

Tank (ટૅન્ક) તળાવ.

Full (ફુલ) ભરેલું.

Cold (કોલ્ડ) ઠંડું.

Wet (ઉવેટ) ભીનું.

Is jumping (ઇઝ જમ્પિંગ) કુદે છે.

Swim (સ્વિમ) તરવું.

Live (લિવ) રહે છે.

Bank (બૅન્ક) કિનારો.

Land (લૅન્ડ) જમીન.

એક લાકડાના કટકા ઉપર દેડકાં.

દેડકાં એક લાકડાના કટકાપર મેઠાં છે. તે કટકો એક મોટા તળાવમાં છે. તળાવ ઠંડા પાણીથી ભરેલું છે. પાણીમાંનો મોટો લાકડાનો કટકો ભીનો છે. તે કટકાપર એક દેડકું કુદે છે. દેડકાં પાણીમાં તરી શકે છે. તે તળાવના કિનારા પર રહે છે. દેડકા પાણીમાં તરે છે. તે જમીનપર રહે છે.

પાનું ૨૫મું.

Glass (ગ્લાસ) કાચ, કાચનો પ્યાલો.

Pour (પોર) રેડવું.

Jug (જગ) ચંચુ, કુળ્લો.

Here (હીઅર) અહિંઆં.

Where (ઉવ્હેર) કયાં, જ્યાં.

There (ધેર) ત્યાં.

Some (સમ) થોડુંક, કેટલું.

Too (ટૂ) વળી, પણ.

Cold (કોલ્ડ) ઠંડું.

Inside (ઇનસાઇડ) અંદરની બાજુ, માંહે.

Now (નાઉ) હવે.

Is holding (ઇઝ હોલ્ડિંગ) પકડે છે.

Four (ફોર) ચાર.

Fingers (ફિંગર્સ) આંગળીઓ.

Thumb (થંબ) અંગુઠો.

Is pouring (ઇઝ પોરિંગ) રેડે છે.

Out of=માંથી.

Into (ઇન ટુ) માં, અંદર.

Hold (હોલ્ડ) પકડવું.

With=થી, વડે.

અહીંઆ આવો, આ કાચનાં પ્યાલાને અતે પેલા ચંચુને જુઓ. તેમાં વળી થોડું પાણી છે. હું તે

જોઈ શકું છું. પાણી ક્યાં છે ?
 તે ચંબુમાં છે ? હા, તે ચંબુ
 ઠંડા પાણીથી ભરેલો છે. ઠંડું
 પાણી તે ચંબુમાં છે, પણ તે
 પાણી તમે જોઈ શકતા નથી.
 કાચના પ્યાલામાં પાણી જોઈ શકો
 છો. હમણા માણસના હાથે
 ચંબુ પકડેલો છે. હાથને ચાર
 આંગળી ને એક આંગુઠો છે. તે
 ચંબુમાંથી પાણી રેડે છે, તે કાચના
 પ્યાલામાં પાણી રેડે છે. તમારા
 હાથવડે ચંબુ પકડો. તે ચંબુમાંથી
 થોડું ઠંડું પાણી રેડો.

પાનું રંદ મું.

Let (લેટ) દો.

Us (અસ) હમને.

All (ઑલ) સઘળા.

Play (પ્લે) રમવું.

Let us all play=ચાલો આપણે
 સઘળા રમીએ.

Game (ગેમ) રમત.

Oh (ઓહ) અરે.

We (વી) આપણે.

To play=રમવાને.

Bat (બેટ) હંદુકો, બેટ.

Ball (બોલ) દડો.

Cane (કેન) નેતર.

Handle (હૅન્ડલ) હાથો.

Take (ટેક) લો.

Hold (હોલ્ડ) પકડો.

Hit (હિટ) મારવું.

Hard (હાર્ડ) સખત.

To make (ટુ મેક) કરવું.

To make it go=તેને જવા
 દેવાને.

Far (ફાર) દૂર.

Run (રન) દોડો.

After (આફ્ટર) પછવાડે.

Fast (ફાસ્ટ) ઝડપથી.

Too fast=જોઈએ તે કરતા
 વધારે ઝડપથી.

Fall (ફોલ) પડવું.

આવો, ચાલો આપણે સઘળા
 અહીંઆ એક રમત રમીએ. આ
 રમી હું, હું અહીંઆ છું. હું પણ
 રમત રમું ? અરે હા, આપણે
 અહીંઆ રમવાને આવ્યા, જુઓ !
 મારી પાસે એક બેટ અને દડો
 છે. બેટને નેતરનો હાથો છે. બેટ
 લો અને તમારા હાથમાં તે પકડો.
 હવે બેટવડે દડાને ફટકો મારો. તે
 ધણે દૂર જવા દેવાને સખત ફટકો

મારો. હવે દડા પછવાડે દોડો.
જલદી દોડો. જોઈએ તે કરતા
વધારે ઝડપથી દોડતા નહિ, તમે
પડી જાઓ. આપણે અહીંયા રમત
રમવાને આવ્યા. ઔટ અને દડાથી
રમત રમો.

પાનું ૨૭ મું.

At (અટ) પાસે.

Table (ટેબલ) મેજ.

Cap (કેપ) ટોપી.

Head (હેડ) માથું.

Is holding=પકડી છે.

Quill pen (કિવલપેન) પીછાની
કલમ.

Ink pot (ઇંક પોટ) શાહનો
ખડીઓ.

Sheet (શીટ) તાર, તાવ.

Paper (પેપર) કાગળ.

Dip (ડિપ) બોળવું.

Ink (ઇંક) શાહી.

Tip (ટિપ) અણી, છેડો.

Will get (કિવલ ગેટ) થશે.

Wet (વેટ) ભીની.

Then (ધેન) પછી.

Take (ટેક) લેવું.

Will take out=બહાર કાઢશે.

Write (રાઈટ) લખવું.

White (વિટ્હાઈટ) ધોળો.

Black (બ્લૅક) કાળું.

Name (નેઇમ) નામ.

Ask (આસ્ક) પુછવું.

Him (હિમ) તેને.

Tell (ટેલ) કહેવું.

Rama (રામા) નામ છે.

Pens (પેન્સ) કલમો.

તે છોકરો મેજ આગળ બેઠો
છે. તેને તેના માથાપર ટોપી છે.
તેણે પોતાના હાથમાં કિવલની
કલમ પકડી છે. એક ખડીઓ મેજ
ઉપર છે. કાગળનો તાવ પણ છે.
છોકરો શાહીમાં પોતાની કલમ
બોળશે. કલમની અણી ભીની
થશે. પછી તે શાહીમાંથી તેને
બહાર કાઢશે. કલમથી કાગળ પર
તે લખશે. કાગળ ધોળો છે. પણ
શાહી કાળી છે. તેનું નામ શું છે?
તેને પૂછો, તે તમને કહેશે. તમારું
નામ શું છે? મારું નામ રામ
છે. આપણે કલમ વડે કાગળ પર
લખીએ છીએ. કાગળ ધોળો છે.
પણ શાહી કાળી છે.

પાનું ૨૮ મું.

Flow (ફ્લો) વહેવું.

River (રિવર) નદી.

Is flowing (ઇઝ ફ્લોઇંગ) વહે છે.

Down (ડાઉન) નીચે.

From (ફ્રોમ) માંથી.

Hills (હિલ્સ) ટેકરીઓ.

Up (અપ) ઉપર, ઉંચે.

Grow (ગ્રો) ઉગવું.

Trees (ટ્રીઝ) ઝાડો.

Are growing=ઉગે છે.

Green (ગ્રીન) લીલાં, લીલો-ત્રીવાળા.

Fields (ફીલ્ડઝ) ખેતરો.

Leaves (લીવ્ઝ) પાંદડાં.

Crow (ક્રો) કુકરેકુક કરવું.

Cock (કોક) મરઘો.

Is crowing=કુકરેકુક કરે છે.

Hens (હેન્સ) મરઘીઓ.

Crows (ક્રોઝ) કુકરેકુક કરે છે.

Loud (લાઉડ) મોટેથી; મોટા અવાજથી.

Sow (સો) વાવવું.

Is sowing=વાવે છે.

Seed (સીડ) બી.

Seeds (સીડઝ) બીઓ.

Row (રો) હલ્લેસાં મારી ચલાવવું.

Boy (બોય) છોકરો.

Is rowing=હલ્લેસાં મારીને ચલાવે છે.

Boat (બોટ) હોડી; મછવો.

Show (શો) બતાવવું.

Me (મી) મને.

How (હાઉ) કેવી રીતે, કેમ.

To row=હલ્લેસાં મારીને ચલાવવું.

નદી ટેકરીમાંથી નીચે વહે છે. નદી ઉંચે વહી શકતી નથી. ઝાડ લીલાં ખેતર ઉપર ઉગે છે. મરઘો પોતાની મરઘીને કુકરેકુક કરે છે. મરઘો બહુ મોટેથી કુકરેકુક કરે છે. માણસ પોતાના ખેતરમાં બી વાવે છે. તમે બીયાં જોઈ શકો છો? છોકરી નદી ઉપર હોડીને હલ્લેસાં મારી ચલાવે છે. કેવી રીતે હલ્લેસાં મારવાં તે મને બતાવો.

પાનું ૨૯ મું.

Whip (વિપ્) ચાપુક.

Is holding=પકડી રાખ્યો છે.

Is talking=વાત કરે છે.

Is saying=કહે છે.

Beat (બીટ) મારવું.

Cage (કેજ) પાંજરાં.

Bird (બર્ડ) પક્ષી.

Put (પુટ) મુકયું.

There=ત્યાં.

Let (લેટ) દેવું; રમ આપવી.

Fly (ફ્લાઈ) ઉડવું.

Out (આઉટ) બહાર.

Open (ઓપન) ઉઘાડવું.

Door (ડોર) આરાણું.

Come out=બહાર નીકળો.

Away (અવે) દૂર.

Fly away=ઉડી જ.

Hip (હિપ) કેડ, કમ્મર.

Seat (સીટ) બેઠક-જગ્યા.

Eat (ઈટ) ખાવું.

એક માણુમ, છોકરો અને ઘોડો. છોકરા પાસે ચામુક છે. તે ઘોડાને પકડી રાખે છે. માણુસ વાત કરે છે. તે શું કહે છે? તે ન છોકરાને કહે છે તે ઘોડાને મારતો નહિ. માણુમ તે છોકરા સાથે વાત કરે છે. ઘોડાને મારતો નહિ એમ તે કહે છે. અહીંઆ એક પાંજરામાં એક પક્ષી છે. એક માણુસે તેને ત્યાં મુકયું (પુટ્યું). હું તેને બહાર

ઉડી જવા દઉં? હા, આરાણું ઉઘાડો. નાના પક્ષી, બહાર નીકળ; ઉડી જ. લીલા ઝાડ ઉપર ઉડી જ તે પક્ષી તે પાંજરામાં છે. તે બહાર નીકળી શકતું નથી. પાંજરાનું આરાણું ઉઘાડો અને તેને બહાર ઉડી જવા દો.

પાનું ૩૦ મું.

Garden (ગાર્ડન) વાડી, બાગ.

Neat (નીટ) સ્વચ્છ, સાફ, ચોકખું.

Clean (ક્લીન) સ્વચ્છ, કચરા વગરનું.

Outside (આઉટ સાઇડ) બહાર, બહારની બાજુ.

House (હાઉસ) ઘર.

Behind (બીહાઇન્ડ) પાછળ.

Sit (સિટ) બેસવું.

Read (રીડ) વાંચવું.

Meals (મીલ્સ) ભોજન, ખાણું.

Now and then=વારંવાર.

Leaves (લીવ્ઝ) પાંતરાં, પાંદડાં.

Leaf (લીફ) પાંતરું, પાંદડું.

For (ફોર) માટે, વાસ્તે.

For you=તમારે માટે.

Please (પ્લીઝ) મહેરબાની કરીને.

Teach (ટીચ) શીખવે.

Each (ઇચ) દરેક.

To read (ટુ રીડ) વાંચવું.

Hard (હાર્ડ) અઘરું, મુશ્કેલ.

Very (વેરિ) ઘણું.

Easy (ઇઝિ) સહેલું, સુગમ પડે
એવું.

Speak (સ્પીક) બોલવું.

Loud (લાઉડ) મોટેથી.

Hear (હિયર) સાંભળવું.

Near (નીયર) પાસે, લગભગ.

Dear (ડિયર) વહાલું.

જુઓ આ મારી વાડી છે.
ને સ્વચ્છ ને સાફ છે. મારી વાડી
મારા ઘરની બહારની બાજુએ છે.
તે નેની પછવાડે છે. તેમાં એક
એક છે. અહીંયા હું બેસું છું ને
વાંચું છું. વારંવાર હું મારું ભોજન
પણ લઉં છું. ઝાડ પરના લીલાં
પાંદડાં જુઓ, જુઓ તમારે માટે
અહીંયા એક લીલું પાંદડું છે.
અમારામાંના દરેકને વાંચતાં મહેર-
યાની કરીને શીખવો. વાંચવું અઘરું
છે? ના, તે ઘણું સહેલું છે.
મહેરયાની કરીને મોટેથી બોલો,
હું સાંભળી શકતો નથી. મારા
વહાલા છોકરા મારી પાસે બેસ,

અને તું સાંભળશે. મહેરયાની કરીને
અમારામાંનાં દરેકને વાંચતાં શીખવો.

પાતું ૩૧ સું.

Was (વૉઝ) હતો.

Our (અવર) આપણા.

For (ફૉર) સુધી.

Hour (અવર) કલાક.

Came out (કેમ આઉટ)
બહાર આવ્યો.

Walked (વૉલ્કડ) ફર્યો; ચાલ્યો.

About (અબાઉટ) આમ તેમ,
આસપાસ.

Found (ફાઉન્ડ) જડ્યો, શોધી
કાઢ્યો.

Nest (નેસ્ટ) માળો.

Ground (ગ્રાઉન્ડ) જમીન.

With two eggs=બે ઇંડા સહિત
Were (વેરેર) હતો.

White (વ્હીટ) ઘોળાં.

Hard (હાર્ડ) સખત, કઠણ.

Round (રાઉન્ડ) ગોળ.

Looked (લૂકડ) જોયું.

Down (ડાઉન) નીચે.

Called out (કૉલ્ડ આઉટ)
જીમ પાડી.

Aloud (અલૌકિક) મોટેથી.

Touch (ટચ) અડકવું.

Heard (હર્ડ) સાંભળ્યું.

Sound (સાઉન્ડ) અવાજ.

Looked up=ઉચ્ચે જોયું.

Shouted(શાઉટેડ)જીમ પાડીને કહ્યું.

Back (બેક) પાછી, ફરીથી.

Your (યોર) તમારાં.

તે છોકરો અમારા ઘરમાં એક કલાક સુધી હતો. તે બહાર આવ્યો અને આમનેમ કહ્યો. એ ઇંડાવાળા એક માળો જમીન ઉપર તેને જડ્યો. તે ઘેળાં, સખત અને ગોળ હતો. એક પક્ષીએ નીચે જોયું ને મોટેથી જીમ પાડી. મહેરબાની કરીને મારાં ઇંડા ને મારા માળાને અડકતા નહિ. તે છોકરાએ અવાજ સાંભળ્યો અને કહ્યું જોયું. તેણે નાના પક્ષીને પાછી જીમ પાડીને કહ્યું ના, હું તારા ઇંડા કે તારા માળાને અડકીશ નહિ માળામાંનાં ઇંડાં ઘેળાને ગોળ છે. મહેરબાની કરીને મારા માળાને અડકતા નહિ

પાતું ડર મું.

Mother (મધર) મા.

Son (સન) છોકરો, દીકરો.

Hip (દિપ) કેડ-કમ્મર.

Right (રાઇટ) જમણો, અર.

Arm (આર્મ) હાથ, બાહુ.

Cup (કપ) પ્યાલો.

Is pointing (ઇઝ પોઇન્ટિંગ) આંગળી વડે બતાવે છે.

Moon (મૂન) ચંદ્ર, ચંદ્રમાં.

Left (લેફ્ટ) ડાબો.

Shining (શાઇનિંગ) પ્રકાશતો.

Sky (સ્કાઈ) આકાશ, ગગન.

How (હાઉ) કેવો.

Bright (બ્રાઇટ) ચકચકિત, પ્રકાશમાન.

Looks=દેખાઇ છે.

Up (અપ) ઉપર, ઉચ્ચે.

Is saying=કહે છે.

Time (ટાઇમ) વખત.

To sleep=ઉંઘવાને.

Soon (સૂન) જલદી, તરતજ.

Take (ટેઇક) લઈ જવું.

In side=અંદર.

Put (પુટ) મૂકવું.

Put to bed=સૂવડાવવું.

Is telling=કહે છે.

High up (હાઇ અપ) છેડ ઉચ્ચે.

To go to bed=સુવાને.

અહીંઆ તમે એક માને અને તેના નાના છોકરાને જુઓ છો. તે પોતાના જમણા પાટુ (હાથ) થી પોતાની કંઠે તેને પકડી નાખે છે. તેના જમણા હાથમાં તેની પાસે એક પ્યાસો છે. તે પોતાના ડાબા હાથથી ચંદ્રમાને ખતાવે છે. તમે આકાશમાં ચંદ્રમાને પ્રકાશતો જુઓ છો. ત્યાં ચંદ્રમા કેવો ચક્રચકિત દેખાય છે. તે પોતાના નાના છોકરાને શું કહે છે ? તે કહે છે કે આકાશમાં ઉપર ચંદ્રમાને જુઓ. હવે તેને સુવા જવાનો વખત થયો છે તે તરતજ તેને અંદર લઇ જશે. એને પથારીમાં મૂકશે. મા ચંદ્રમા તરફ આંગળી વળી ખતાવે છે, તે તેને તેની તરફ બોલાવું કહે છે. આકાશમાં છેક ઉચે ચંદ્રમાને જુઓ. હવે સુવા જવાનો વખત થયો છે.

પાનું ૩૩ મું.

Railway (રેઇલવે) લેઢાની રેલવે.

Train (ટ્રેઇન) ગાડી.

Runs (રન્સ) દોડે છે, ચાલે છે.

Rails (રેઇલ્સ) પાટા.

Laid (લેઇડ) મૂક્યા, ગોઠવ્યા.

Road=રસ્તો, સડક.

Vans (વૅન્સ) માલ ભરવાનાં ગાડાં, ડબ્બા.

Them (ધેમ) તેમને.

In them=તેમાં.

Full=ભરેલાં.

Bags (બેગ્સ) કોથળાં.

Grain (ગ્રેઇન) અનાજ.

Rain (રેઇન) વરસાદ.

Safe (સેફ) સહીસલામત.

Get into (ગેટ ઇન્ટુ) માં દાખલ થાઓ.

Wait (વેઇટ) રાહ બેવી.

Ticket (ટિકેટ) ટિકિટ.

Paid (પેઇડ) પૈસા આપ્યા.

Again (અગેઇન) ફરીથી.

Gold (ગોલ્ડ) સોનું.

Chain (ચેઇન) સાંકળી, દોરો. એક આગાગાડી.

આ એક આગગાડી છે. તે પાટા પર ચાલે છે. માણસોએ સડકપર પાગ ગોઠવ્યા. હું આગગાડીમાં ડબ્બા બેઠું છું. તેમાં શું છે ? ડબ્બા અનાજની ગુણીયાં ભરેલા છે. વરસાદ અનાજ ભોજવી શકતો નથી. તે ડબ્બામાં સહીસલામત

છે. હવે ગાડીમાં દાખલ થાઓ.
તે તમારે માટે રાહ જોશે નહિ.
આ રહી તમારી ટિકીટ. મેં તેના
પૈસા આપ્યા છે મારે માટે
સોનાની એક સાંકળી લઇને ફરીથી
પાછા આવજો. વરસાદ ગાડીમાં
અનાજને ભીંજવી શકતો નથી.
એક સોનાની સાંકળી લઈ ફરીથી
પાછા આવો.

પાનું ૩૪ મું.

Seeta (સીતા) છોકરીનું નામ.
Got up (ગોટ અપ) ઉઠી.
Six (સિક્સ) છ.
O'clock (ઑક્લોક) કલાક.
At six o'clock==છ વાગે.
Looked==જોયું.
Face (ફેઈસ) ચહેરો, મોઢું.
Looking-glass (લૂકિંગગ્લાસ)
આરસી, દર્પણ.
Combed (કેમ્બ) ઝોળ્યા.
Hair (હૈર) વાળ, ચોટલો.
Comb (કોમ) ઠાંસકી, દાનીયો.
Did (ડિડ) (કુનો, જૂનકાળ થયું)
Long (લૉન્ગ) લાંબા.
Plait (પ્લેઈટ) વેણી, કલ્લી.

Washed (વૉશ્ડ) ધોયા.
Put on (પુટ ઑન) પહેર્યો.
Red (રેડ) રાતું.
Jacket (જેકેટ) બદન, કપડો.
Sat (સેટ) બેઠી.
Floor (ફ્લોર) જમીન.
To hem (ટુ હેમ) ઝાળવું, યુંથવું.
Scissors (સિઝર્સ) કાતર.
Buttons (બટન્સ) બોરીયાં.
Needles (નીડલ્સ) સોય.
Pins (પિન્સ) ટાંકણી.
Thread (થ્રેડ) દોરો.

સીતા છ વાગેને ઉઠી. પછી
તેણે પોતાની આરસીમાં પોતાનું
મેં જોયું. પછી તેણે પોતાના વાળ
પોતાની ઠાંસકાથી ઝોળ્યાં. પછી
તેણે પોતાના વાળની લાંબી વેણી
અનાવી. પછી તેણે પોતાના હાથને
મેં ધોયાં. પછી તેણે પોતાનું રાતું
બદન પહેર્યું, પછી તે જમીન પર
એક ધોળું બદન યુંથવાને બેઠી.
તેની પેટીમાં તેની પાસે કાતર,
બટન, સોય, ટાંકણી. દોરો છે.

પાનું ૩૫ મું.

School (સ્કૂલ) નિશાળ.
Ate (એટ) ખાધા.

Some (સમ) થોડા, થોડું.
 Drank (ડ્રંક) પીધું.
 Milk (મિલ્ક) દુધ.
 Put (પુટ) મુક્યું.
 Went (વેન્ટ) ગયો.
 Class-room (ક્લાસ રૂમ) વર્ગ.
 વર્ગના ઓરડો.

Class=વર્ગ.

Girls (ગર્લ્સ) કન્યા, છોકરી.

First (ફર્સ્ટ) પહેલી.

Spots (સ્પોટ્સ) ટપકાં, છાંટ.

Open (ઓપન) ઉઘાડી.

Their (ધેઅર) તેમનાં.

Teacher (ટીચર) શિક્ષક.

Chair (ચેઅર) ખુરશી.

Desk (ડેસ્ક) ઢળતી મેજ.

Is speaking (ઇઝ સ્પીકિંગ) બોલે છે.

Each (ઇચ) દરેક.

Room=ઐરડો.

નિશાળે સીતા.

સીતાએ થોડા ચોખા ખાધા અને થોડું દૂધ પીધું. તેણે પોતાની ચોપડી પોતાની કાથળી દફતરમાં મુકાને નિશાળે ગયો. તમે અહીંઆ

સીતાને તેના વર્ગમાં જુઓ છો. વર્ગમાં છ છોકરીઓ છે, તેઓ ઉભી છે. સીતા પહેલી છોકરી છે. તેને છાંટવાળું બદન છે. છોકરીઓએ પોતાના હાથમાં ચોપડીઓ ઉઘાડી છે. શિક્ષક મેજ પાસે ખુરશી ઉપર બેઠો છે. મેજ ઉપર એક ઢળતી મેજ અને એક ચોપડી છે. શિક્ષક વર્ગમાં છોકરીઓ સાથે વાત કરે છે. (બેલે છે) વર્ગમાં છ છોકરી છે દરેક છોકરીની પાસે પોતાના હાથમાં એક ચોપડી છે.

પાનું ૩૬ મું.

Stars (સ્ટાર્સ) તારા.

Sun (સન) સૂર્ય.

Has set (હાઝ સેટ) આથમ્યો છે. અસ્ત પામ્યો છે.

Far (ફાર) દૂર.

Far away=હેંક દૂર.

Shine (શાઇન) પ્રકાશે છે.

Brightly (બ્રાઇટલી) સકલિત રીતે.

Dark (ડાર્ક) અંધારું, અંધારી.

Night (નાઇટ) રાત.

Count (કાઉન્ટ) ગણવું.

One (વન) એક.
 Moon (મૂન) ચંદ્ર.
 Many (મૅનિ) ઘણા.
 Sight (સાઈટ) દેખાવ, દૃષ્ટિ.
 Black (બ્લૅક) કાળી.
 Give (ગિવ) આપે છે.
 Light (લાઈટ) અગ્નિવાળું.
 Fight (ફાઈટ) લડવું.

તારા.

સૂર્ય અસ્ત પામ્યો છે. હવે
 આપણે તારા જોઈ શકીએ છીએ.
 આકાશમાં ઘણે ઉચે તારા છે, તે
 આપણાથી ઘણે દૂર છે. અંધારી
 રાત્રે તે ચક્રચક્રિત રીતે પ્રકાશે છે.
 તમે આકાશમાંના તારા ગણી
 શકો છો? અરે ના! હું તારા
 ગણી શકતો નથી. ત્યાં એક ચંદ્રમા
 છે. ત્યાં ઘણા તારા છે. અંધારી
 કાળી રાત્રે કોઈ સૂર્ય દેખાતો
 નથી; પણ તારાઓ ચક્રચક્રિત રીતે
 પ્રકાશે છે અને તારા અગ્નિવાળું
 આપે છે. વહાલા છોકરાઓ લડતા
 નહિ. લડવું એ હીક નથી.

પાનું ૩૭ મું.

School (સ્કૂલ) નિશાળ.
 Come (કમ) આવવું.

Every (એવરિ) દરેક.
 Day (ડે) દિવસ.
 Master (માસ્ટર) મહેતાજી,
 શિક્ષક.
 Sits (સિટ્સ) બેસે છે.
 Chair (ચેઅર) ખુરશી.
 In front (ઇનફ્રન્ટ) આગળ,
 આગલો ભાગ.

Arms (આર્મ્સ) હાથા.
 Ink pot=ખડિયો.
 Lid (લિડ) ઢાંકણ.
 Down (ડાઉન) નીચે.
 Shut (શટ) બંધ.
 Keeps (કીપ્સ) રાખે છે [ગાળુ].
 Inside (ઇનસાઇડ) અંદરની
 Map (મેપ) નકશો.
 Wall (વોલ) ભીંત, દિવાલ.
 Behind (બિહાઇન્ડ) પાછળ.
 Black board (બ્લૅક બોર્ડ)
 કાળું પાટીયું.
 Leg (લેગ) પાયો.
 Tall (ટોલ) ઉચો.

મારી નિશાળ.

આ મારી નિશાળ છે. હું
 દરરોજ અહીંઆ આવું છું. મારો
 વર્ગ આ રહ્યો અને મારા શિક્ષક

પેલા રહ્યા, મારા શિક્ષક પોતાના
 ઢળતી મેજની અગાડી ખુરશીપર
 બેસે છે. ખુરશીને ચાર પાયા ને
 બે હાથ છે. તેણે પોતાના હાથમાં
 એક ચોપડી ઉઘાડી પકડી છે.
 ઉસ્કપર એક ખડિયો છે, તેમાં
 એક કલમ છે. ઉસ્કનું હાંકણું

નીચે છે. ઉસ્ક થાંધ છે. મહેતાજી
 પોતાની ઉસ્કમાં ચોપડીઓ રાખે
 છે. તેની પાછળ દિવાલ ઉપર એક
 નકશો છે તેના જમણા હાથ
 તરફ એક કાળું પાટીયું છે, મહે-
 તાજી ખુરશીપર બેસે છે, તેની
 અગાડી એક ઉસ્ક છે.



વારના નામ.

Sunday	(સનડે)	રવિવાર.
Monday	(મનડે)	સોમવાર.
Tuesday	(ત્યુસડે)	મંગળવાર.
Wednesday	(વેડનસડે)	બુધવાર.
Thursday	(થર્સડે)	બેસ્પતવાર.
Friday	(ફ્રાઇડે)	શુક્રવાર.
Saturday	(સેટરડે)	શનિવાર.

મહીનાના નામ.

January	જાન્યુવારી.
February	ફેબ્રુઆરી
March	માર્ચ.
April	એપ્રીલ.
May	મે.
June	જુન.
July	જુલાઈ.
August	ઓગસ્ટ.
September	સપ્ટેમ્બર.
October	ઓક્ટોબર.
November	નવેમ્બર.
December	ડીસેમ્બર.

નોટીસ.

આથી સર્વેને ખબર આપવામાં આવે છે કે નીચે લખેલી ચોપડીઓ સુરત નાણાવટ મધ્યે મી. કરસનદાસ નારણદાસ બુકસેલરની દુકાનેથી મળશે.

મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ પ્રાઈમર લાગ બીજાના મીનીંગ

(તરજુમા સહીત) ૦-૬-૦

મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૧ લાના	,,	....૦-૮-૦
મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૨ ના	,,	....૦-૧૧-૦
મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૩ ના	,,	....૦-૧૩-૦
મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૪ ના	,,	....૧-૦-૦
મેકમીલન ન્યુ રીડર્સ નં. ૫ ના	,,	....૧-૪-૦
સંસ્કૃત પ્રીમરની ગાઈડ ....	....	....૦-૧૨-૦
નળાખ્યાન સ્ટીઁ મોદીકૃત ....	....	....૧-૨-૦
ધી મીડલ સ્કુલ એરિથમેટીક....	....	....૧-૦-૦
નેલસન રીડર્સ પ્રાઈમરના મીનીંગ (તરજુમા સહીત),	....	૦-૬-૦
નેલસન રીડર્સ નં. ૧ના	....	....૦
” ” ૨ના	....	....૦
” ” ૩ના	....	....૧
” ” ૪થા	....	....૧
” ” ૫મા	....	....૧

એ શિવાય બીજી બધી શાળાપયોગી ચોપડીઓ ૨ જથાબંધ લેનારને સારું કમીશન આપવામાં આવશે.

Published by—Balubhai Karsandas Narani
Book-seller, Nanavat—SURAT.

Printed by—Narayanrao Laxmanrao Nikum a

SHANKER P. PRESS, Chawta Bridge—SURAT.

